IZAYAKAKU

by Sakamaki Yukisato

PUBLISHER: ICHIJINSHA
http://www.ichijinsha.co.jp/

SERIALIZATION: COMIC ZERO-SUM
http://www.ichijinsha.co.jp/zerosum/

Support the Mangaka by buying the manga or by subscribing to the Manga Magazine!

DO NOT RE-UPLOAD TO ANY PUBLIC SITES!

This English Release is presented to you by The Zero Alliance

TEXT
Yukihito (translation) | Kaito (typeset)

IMAGE
Anonymoua (acan) |
Kaito (clean)| Caelum-Infinitum (redraw)

QUALITY
Keeahtihn (proofread) | Kaito & Yukihito (ovarall raview)

Izayakaku

TYNE 15: THE COMMAND OF BETRAYAL

In the light that surrounds you...

VOLUME 2 IS ON SALE IN BOOKSTORES NATIONWIDE!

SAKAMAKI YUKISATO

ストーリー

守護を御するため、義能は大鎧貴親の元を訪れ、参観をはじめ、その場に駆け合わせた三藤義孝、佐奈田余市を義兵を仲間にすることに成功した。一度、鮭ヶ小島に戻った一行は、大鎧を元を得なければ軍兵を率いることはできないということに原を憂慮するが、法義からの使いによって救いはもたらされる。法義の使いは石橋山にくれば所領を渡すと言うのだが…

MY LORD.
HMM?
SLASH
SWOOSH
CLANG
TCH...!

MOUNT ISHIBASHI, SAGAMI.
WHAT KIND OF PERSON IS THE CLOISTERED EMPEROR GO-SHIRAKAWA-SAMA?
I KNOW HE'S TRYING TO HIDE FROM PUBLIC VIEW, BUT I'M SURPRISED HE CAME ALL THE WAY TO SAGAMI...
HE'S AN IMPORTANT PERSON, BUT HE DOESN'T ACT FORMALLY!
HE WAS KIND TOO...
AND I KIND OF...

WHAT'S YOUR NAME?
IT'S YORITOMO
OKAY!
I'LL TRY TO REMEMBER THAT♪
THOUGHT HE SEEMED MYSTERIOUS...
thud
OUCH!

YOICHI...?
I...I'M FINE.
I'M GLAD!
I'M SORRY! I WASN'T LOOKING WHERE I WAS GOING
ARE YOU ALRIGHT?
...!?

HELLO, YORITOMO-KUN.
IT'S BEEN A WHILE SINCE WE LAST MET!
WHERE ARE YOU GOING, CARRYING A SWORD WITH YOU?
THE HEIKE CLAN ?!
WHAT IS THE HEIKE CLAN DOING AT MOUNT ISHIBASHI...?!
!!
slide

WHOOSH
KAGETOKI...
HUH...
CRUNCH

KAGECHIKA-DONO..?
THE SITUATION IS AS YOU SEE IT.
SORRY
I WASN'T ABLE TO BE YOUR ALLY

WHY ARE YOU WITH THE HEIKE CLAN, KAGECHIKA-DONO...?!
HEY.
WHAT'S THE MEANING OF THIS?!
WHAT...
DOES IT LOOK LIKE I'M ON THE SIDE OF THE GENJI CLAN?

NO...
THIS...
CAN'T BE TRUE, RIGHT?
BECAUSE...
IF YOU WERE AN ENEMY, THEN...
I'D BE LYING
IF I SAID IT WASN'T TRUE.
YOU WERE LYING WHEN YOU SAID YOU DIDN'T KNOW WHETHER TO SIDE WITH THE GENJI CLAN, WEREN'T YOU?!

I WENT TO SEE YOSHIZUMI-SAN WITH YOU BECAUSE I TRUSTED YOU...!
YOU WERE ALLIED WITH THE HEIKE CLAN FROM THE BEGINNING... I MISJUDGED YOU!
HEY, HEY. THAT WAS JUST CONVENIENT FOR YOU, WASN'T IT?
BUT...
HEY, YOICHI
YOU'RE NOT AN UNGRATEFUL PERSON,
UNLIKE
THAT YORITOMO-DONO.
I'VE GOT MY OWN SITUATION
ALTHOUGH I WAS AN ALLY TO YOSHITOMO DONO,
THINGS ARE DIFFERENT NOW
THE HEIKE CLAN SAVED ME WHEN I WAS GIVEN THE DEATH PENALTY
I'VE GOT TO RETURN THE FAVOUR RIGHT?

TO BE SAVED
AND THEN TURN AGAINST THE PEOPLE WHO SAVED ME
IS AN UNREASON-ABLE THING TO DO.

...YOU DON'T HAVE TO TELL ME THAT.
I KNOW THAT BETTER THAN ANYONE ELSE!

...BUT
I'VE DECIDED THAT I WON'T GIVE UP WITH-OUT TRYING.

THERE ARE PEOPLE WHO ARE MY ALLIES
I WON'T BREAK,
EVEN IF YOU OR ANYONE ELSE CRITICISES ME!
I WON'T RUN AWAY OR MAKE EXCUSES ANYMORE.
MY WILL
ONLY BELONGS TO ME.

...YOU'RE NAIVE.
DON'T SAY SUCH RIDICULOUS THINGS.
IT DOESN'T MATTER IF I HAVE TO CRAWL DOWN ON THE GROUND, AS LONG AS I'M ALIVE...!
IF MY WILL IS GOING TO BREAK NOW,
THEN I MIGHT AS WELL HAVE DIED BACK THEN...!

SO AN OPTIMISTIC GUY LIKE YOU IS GOING TO OPPOSE THE HEIKE CLAN?
IT'S CLEAR THAT YOU'RE GOING TO LOSE. EVEN IF YOU GET THE IMPERIAL COMMAND, ISN'T IT?
STOP WASTING YOUR TIME.
I'M NOT WASTING MY TIME!
THAT'S LIKE TRYING TO COMPARE YOUR HEIGHT WITH MOUNT FUJI'S.
!!
I FEEL SORRY FOR YOU...
YOU'VE BEEN COMPLETELY FOOLED BY THE CLOISTERED EMPEROR...
SO...
WILL YOU STILL TRUST THE CLOISTERED EMPEROR
WHEN YOU FIND OUT HE HAS KILLED SOMEONE?
SOME-ONE...?

イザヤカク ②
酒巻行里
新感覚源平絵巻！
大好評発売中!!
定価580円(税込)
B6判

...WHY...
WHY WOULD THE CLOISTERED EMPEROR DO THAT...?
DON'T TALK NONSENSE!
I'M NOT.
ALTHOUGH HE'S GIVEN YOU AN IMPERIAL COMMAND,
ISN'T HE MAKING SURE YOU DON'T HAVE TOO MUCH POWER...?

BIG BROTHER! WHEN I GROW UP,
I'M GOING TO TRY MY BEST TO HELP YOU!
THANK YOU, MAREYOSHI.

MAREYOSHI...
HE CAN'T BE DEAD...
THIS CAN'T BE TRUE

DON'T TRUST THE CLOISTERED EMPEROR GO-SHIRAKAWA ANYMORE.
HE'S ONLY USING YOU FOR HIS OWN SAKE
HE KILLED YOUR YOUNGER BROTHER, YOU KNOW?
DO YOU STILL WANT AN IMPERIAL COMMAND FROM THAT MAN?
MY LORD!
DON'T BE FOOLED!
WE NEED THAT IMPERIAL COMMAND...!
IT ISN'T CLEAR WHAT THE CLOISTERED EMPEROR IS THINKING,
BUT OUR FATE DEPENDS ON GETTING THAT IMPERIAL COMMAND!

ACTUALLY...
WHEN I CAME TO IZU TO FIND ALLIES,
I THOUGHT I DIDN'T NEED A REASON...AND I DIDN'T CARE ABOUT BEING A REBEL.
BUT...
NOW I'M NO LONGER ALONE
WHAT WILL HAPPEN TO MY ALLIES WHEN I BECOME A REBEL?
...THEY'LL BECOME REBELS LIKE ME.

I'VE GOT TO PROTECT THEM.
I MUSN'T MAKE ANYONE WORRY!
MY LORD..!
YES, I KNOW
THAT'S RIGHT...
HMM...

YOU SEEM DETERMINED TO GET THE IMPERIAL COMMAND
...WE DON'T HAVE A CHOICE.
IF AN EXILE LIKE YOU HAS LEFT THE LAND OF HIS EXILE, CARRYING A SWORD,
THEN WE'LL HAVE TO EXECUTE YOU IN THE NAME OF JUSTICE.
YORITOMO IS GOING TO CRUSH THE HEIKE CLAN?!

ZERO SUM 3月号 1月20日発売 に続く